



A26 | 教育
Image No.: 1/1

Image Size: 330.2cm-sq(12.9cm x 25.6cm)
Ad-Value: HKD36,016

Ming Pao Daily News
The University of Hong Kong

2011-02-11
Circulation / Reach: 95,578
Word Count.: 723

港大援建四川幼園 防震勝青馬

港大援建四川幼園 防震勝青馬



港大土木工程系教員（前排右起）黃玉平、譚國煥、李啟光、蘇啟亮，與另外兩名教授推動「明德工程」，獲港大頒發「2010年度卓越教研工作獎」的教學團體獎。後排為歷年做義工的學生劉頌熙（右起）、黎駿軒、鄭恩持、黃偉琳。（郭慶輝攝）

【明報專訊】香港大學土木工程系自2004年起推出「明德工程」，由學生義務為捐款者負責內地建校工程，2008年汶川大地震，政府和關懷行動基金會分別撥款500萬元，委託學系重建一座幼兒園。港大指幼兒園可望9月啓用，抗震程度較本港青馬大橋還要高，無懼地震再臨，140名學生以義工身分，赴四川實地設計和監督工程。

推動「明德工程」計劃的教員李啓光、譚國煥、蘇啟亮、黃玉平、關國雄和郭大光，獲港大頒發「2010年度卓越教研工作獎」的教學團體獎，是該校首次頒發教學團體獎。

港大土木工程系主任李啓光表示，學生可透過做義工，嘗試參與內地建築工序，獲得實戰經驗，學系亦容許以義工工作取代課程實習要求；捐款者亦可確保捐款全數用於工程。

實地設計監工 取代課程實習

該計劃正協助重建四川崇州正東街幼兒園，校舍在兩年前的川震被夷為平地。李啓光指，新校舍樓高3層，樓面逾3000平方米，內設各類型教室、宿舍和廚房等，預計可容納270名學生。

為預防地震，校舍設計盡量以牆取代柱，並以鋼筋混凝土取代磚塊築牆，令校舍抗震度超過8度，比青馬大橋還要強，即使再次發生汶川大地震，校舍也



港大土木工程系師生協助重建的幼兒園，新校舍樓高3層，樓面逾3000平方米，抗震能力比本港青馬大橋還要高。

（港大圖片）

不會即時倒塌。

李啓光又稱，無論設計、招標，到採購建築材料、監工等均由學生包辦，至今先後有140名學生參與工程。學系已安排學生21次到四川視察工程，為免用捐款補貼學生旅費，學系另行籌募60多萬元，其餘費用由學生自行支付。

善用捐款 另籌60萬作旅費

2009年開始參與計劃的土木工程系三年級生黃偉琳，多次到四川監工和採購建築物料，他表示，認識到內地建築的程序和標準，有利日後北上工作。

李啓光指出，未來5年將繼續安排學生為慈善團體設計監工汲取經驗，包括今年9月與基督教家庭服務中心合作，由學生負責為彩虹邨附近一幅面積達7000平方米的空地改建成花園和社區農場，供市民使用。



A08 | 教育
Image No.: 1/1
Image Size: 173cm-sq(9.4cm x 18.4cm)
Ad-Value: HKD15,540

Ta Kung Pao
The University of Hong Kong

2011-02-11
Circulation / Reach: 235,000
Word Count.: 528

港大教授援川建設獲獎



▲港大工程學院副院長李啓光（右四）參與崇州災後重建工作

港大教授援川建設獲獎

【本報訊】實習記者華雯菁報道：包括李啓光在內的六位香港大學土木工程系教授，多年來積極推動「明德工程」項目，支援內地貧困地區建設學校，尤其於二零零八年起援川重建災後幼兒園，近日同獲二零一零年香港大學最佳教學獎。

港大土木工程系的「明德工程」結合教學與義務工作，從二零零四年開始，動員系內不同年級的同學，為廣西貧困地區的居民興建了一所小學（明德樓）和職業訓練學校（格物樓）。

港大工程學院副院長李啓光說，二零零八年四川地震災後，他們參與援川工程，原址重建在地震中倒塌的崇州正東幼兒園。參與的港大學生共一百四十多人，學校必須籌募足夠經費安排同學們到災區。「由於內地建築標準與建築設計規範與香港多有不同，所以赴川學生必須從頭學起。」

參與援建工程的譚國維表示，香港物質生活遠比當地村民豐富，體驗農村生活令學生必須面對學習之外的考驗。崇州重建項目消息一出，除教授們承諾配合工程的需要提供協助之外，港大土木工程系學生也踴躍參與，港大校友和慈善基金的大力支持使得項目順利實施。援川兩年來，師生們北上二十二次，監察工程進展，一一解決施工期間出現的難題。

李啓光補充，「明德工程」是土木工程系學生的「體驗學習」平台，將真實工程帶入課堂裡，將課堂開設在項目之中，「是件極具意義的事」。



A25 | 新聞透視眼

Image No.: 1/1

Image Size: 440.4cm-sq(27.7cm x 15.9cm)

Ad-Value: HKD31,103

Wen Wei Po

The University of Hong Kong

2011-02-11

Circulation / Reach: 200,000

Word Count.: 856

港大土木生助川震災區重建幼園

港大土木生助川震災區重建幼園

香港文匯報訊（記者 周婷）汶川大地震發生至今已2年多，災區重建項目正陸續完成。香港大學逾140名土木工程系學生，自09年開始，參與「明德工程項目」。他們一直以義務性質，於四川崇州，為在地震中倒塌的一所「正東幼兒園」進行重建。幼兒園最快於今年8月落成，有望趕及在新學年啟用，供近300名學生上課。是次工程經費約須港幣1,000萬元，由「關懷行動」慈善基金會及港府分別資助一半。港大工程學院副院長譚國煥坦言，舉辦「明德工程項目」不但為學生帶來長期實習機會，而且是大學把知識轉移、回饋社會的良機。

校友資助60萬機票宿費

港大土木工程學系自04年開始推出「明德工程項目」，迄今動員系內逾200名師生支援內地偏遠地區及災後重建等工程項目，包括早年於廣西山區落成的小學「明德樓」及職業訓練學校「格物樓」。而自09年開始，學系參與「正東幼兒園」重建工作。至今，師生已訪問四川達21次。港大工程學院另一副院長李啟光指，至工程完結為止，未來仍需多次到訪四川，每次涉7至8名學生。而大學會以校友捐款，資助學生逾60萬元機票及住宿費用。

學生指比實習收穫更多

該學系三年級學生黃偉琳指，是次項目除了有社會意



■港大超過140名土木工程系學生多次赴四川崇州，為在地震中倒塌的「正東幼兒園」進行重建。圖為港大師生在舊正東街幼兒園未倒塌圍牆前合照。

港大提供圖片

義外，也能讓自己有機會「一條龍」、從頭到尾跟進一個工程項目；甚至較於工程公司實習時，只跟進部分工序的收穫更多。據了解，新建成的幼兒園，可抵禦8度強度地震；並採用「多牆少柱」設計。當遇上地震時，該設計可以把傷害減至最低。

學院冀自發參與不計成績

李啟光指，「明德工程項目」於社會反應正面，現更有個別捐獻者及機構主動接觸港大，希望持續舉辦類似項



■港大師生到幼兒園倒塌現場視察情況。

港大提供圖片

目。他相信於未來5年，該系學生仍可參與不同相關的社區工程項目。不過，學院暫無意將此列作正規課程，主要是希望學生能自發參與；而非以成績或分數作前提。

李啟光又透露，學院未來將舉辦一個名為「都市綠洲」的工程項目。該工程項目由基督教家庭服務中心贊助，於觀塘區建佔地7,000平方米的社區農場，供區內居民、老人作耕種之用，藉此為都市人減壓。而學院負責統籌「明德工程項目」的6位教授，也獲港大頒發「最佳教學獎（團體）」，表揚他們發展「經驗教學」的成果。



F02 | 星島教育

Image No.: 1/1

Image Size: 213.3cm-sq(27.7cm x 7.7cm)

Ad-Value: HKD26,365

Sing Tao Daily

The University of Hong Kong

2011-02-11

Circulation / Reach: 73,000

Word Count.: 489

港大百師生助四川重建校園

港大百師生助四川重建校園

二〇〇八年四川大地震令無數家園、校舍毀於一旦，香港大學六位工程學院土木工程系教授夥一百四十多位學生，參與四川崇州市正東街幼兒園災後重建工作，設計抗震新校園，最快今年九月啓用。六位教授更以團隊身分，獲港大今年最佳教學獎，以表揚他們積極參與。

到現場視察逾廿次

港大工程學院副院長李啓光表

示，學院會要求同學進行實習、小組設計和與其他學系進行綜合設計項目等，融合理論與實踐，希望同學及早參與實際工程項目。學院自〇四年起開展可持續的明德工程，並在〇四至〇七年期間完成「明德樓」及「格物樓」。

四川地震令無數校舍、樓房等倒塌，約八十年歷史的正東街幼兒園亦不能倖免。李啓光表示，港大教授與同學分別進行不同設計，並諮詢當地老師、同學等意見，而港

大師生亦有二十二次親身到地震現場了解建築物結構及監察進度。

重建的幼兒園校舍，由原來十二班結構改為九班，每班三十人，而每班亦配備洗手間；此外，新建築樓高不超過三層，抗震設計方面亦按當地標準，以地面破壞程度計算，可應付八度地震。李啓光估計，今年四、五月將完成基本結構，應可趕及九月開學。整個項目耗資一千萬元，善款來自政府為四川地震的重建撥款及籌款。

記者 蕭穎妍



■協助參與四川重建的港大土木工程系教授李啓光，與其餘五位老師以團隊身分，獲港大今年最佳教學獎。
蕭穎妍攝



A14 | 港聞

Image No.: 1/1

Image Size: 187.2cm-sq(9.7cm x 19.3cm)

Ad-Value: HKD16,868

Apple Daily

The University of Hong Kong

2011-02-11

Circulation / Reach: 309,261

Word Count.: 549

港大生助川重建幼園

港大生助川重建幼園

【本報訊】四川崇州市有 80 多年歷史的正東街幼稚園，在 08 年汶川大地震中，倒塌變成瓦礫，幸好數百名師生及時逃生，沒有人命傷亡。香港大學土木工程系逾百名學生，花了一年多時間，自行設計及重建整座幼稚園，成為一座有高度抗震能力的現代建築，獲港大頒發今年最佳教學獎。

港大土木工程系三年級學生黃偉琳，於 09 年已參與正東街幼稚園設計工作，一年多來與其他逾百名同學，先後到崇州市實地考察及監工 20 多次，「有啲同學有時去兩、三日，暑假就逗留一個月先返」。由設計、監工、選料以至向當地學生介紹新校舍，均由黃與同學負責。在城市長大的他表示，參加計劃後對人生有很深刻體會，「睇到當地學生生活狀況，明白幸福唔係必然」。

擁有 8 度抗震能力

港大工程學院副院長李啟光稱，新校舍料今年 8 月完工，趕及 9 月開學，重建費約 1,000 萬元，一半是港府撥款，其餘由志願機構關懷行動承擔。三層高新校舍除了課室，並有運送食物的升降機及宿舍。他指新校舍減少使用預製組件，並多建牆壁，減少支柱，當發生地震，可將地震破壞力卸到牆壁，延長師生逃生時間；新校舍擁有 8 度抗震能力，即使再次發生類似汶川的大地震，也不會即時塌毀。

他說整個項目是學生主力，教授從旁指導，雖然參與學生獲得學分，但不少都自願參與。連同另外兩個廣西重建項目，該系「明德工程」計劃，獲頒港大今年最佳教學獎。



■港大土木工程系逾百名學生，合力設計及重建有高度抗震能力的正東街幼稚園。